

108. RAMELLA, Lorenzo & Patrick PERRET:

Las colecciones de Johann Rudolph Rengger (1795-1832) en Argentina, Brasil y Paraguay. I. Enumeración y características

Introducción

Las colecciones realizadas por Johann Rudolph Rengger (1795-1832) en Argentina, Brasil, y Paraguay entre 1818 y 1826 han sido utilizadas para la descripción de varios nombres nuevos de 1844 a 1877 principalmente en las familias *Melastomataceae* (STEUDEL, 1844), *Gramineae* y *Cyperaceae* (STEUDEL, 1853-1855). Posteriormente han sido citadas en catálogos (MICHELI, 1889; HOCHREUTINER, 1942) así como en índices o enumeraciones de colecciones realizadas en Paraguay (CANDOLLE, 1880; HASSLER, 1921; MERELES, 1990).

Sin embargo, fuera de la obra póstuma en la cual el propio RENGGER (1835) describe su viaje, no existe ningún estudio que detalle el contenido, la historia, los lugares, las fechas, etc. de esta colección. Se sabe por la literatura (CANDOLLE, 1880; HASSLER, 1921; MERELES, 1990) que está conservada en el herbario de la *Eidgenössische Technische Hochschule Zürich* en Suiza (ZT) sin que se conozca en detalle su composición, el número de especímenes, ni tampoco las circunstancias de su incorporación en dicho herbario.

Para poder entender mejor estos diferentes aspectos, hemos realizado una búsqueda sistemática de los datos correspondientes en la literatura, archivos y en las mismas colecciones. Las informaciones compiladas de esta manera nos dan las indicaciones necesarias como para poder hacer uso de las colecciones de Rengger de manera apropiada así como sobre los lugares en los cuales están conservadas.

En la presentación de los resultados, hemos separado los aspectos técnicos (tipificación, descripción de las colecciones, etc.) de los aspectos históricos y comentarios. En este primer artículo presentamos una enumeración de todas las colecciones que hemos encontrado con sus respectivas características dejando las observaciones y comentarios para una próxima contribución.

Enumeración y características de las colecciones de J. R. Rengger (Tabla 1)

En las colecciones de Rengger que hemos consultado, las etiquetas carecen de los elementos por los cuales se puede individualizar un espécimen (número de colector, fecha, lugar de colección) y fueron hechas posteriormente a la muerte de Rengger. Hemos utilizado por lo tanto todas las indicaciones existentes de manera a poder individualizar cada uno de los especímenes vistos o cuya existencia ha sido documentada. Se enumeran estas colecciones en la **tabla 1** que requiere las siguientes explicaciones:

- *Especímenes:*

Indicamos las características de cada espécimen:

- *Familia, nombre* bajo el cual está clasificado en el herbario donde está conservado. Los especímenes están presentados por orden alfabético de familia, género y especies.
- *Colector:* de acuerdo a lo indicado en la etiqueta o la imagen consultada. Eventualmente, se agrega la indicación del protólogo cuando no se tiene otro dato.
La indicación del nombre de Franz von Fleischer (1801-1878) en las colecciones de Rengger del herbario de Ernst Gottlieb von Steudel (1783-1856), ha sido a veces interpretada como el nombre del colector. Fleischer tuvo acceso a la colección Rengger en Aarau (Suiza) lo cual le permitió comunicar especímenes a Steudel (las explicaciones detalladas de este caso se darán en un próximo artículo).
- *Tipo:* se indican los tipos con la letra “T”. No se trata siempre del tipo del nombre bajo el cual se conserva el espécimen.

Tabla 1. – Las colecciones de J. R. Rengger en Argentina, Brasil y Paraguay. Explicaciones adicionales se encuentran en el texto.

Especímenes				Herbarios	
Familia	Nombre	Colector	Tipo	ZT	P
Cucurbitaceae	<i>Momordica charantia</i> L.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036249	–
Cyperaceae	<i>Fuirena haemaglottis</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00258891
	<i>Rhynchospora cephalotes</i> (L.) Vahl	Rengger, J. R.	–	–	P00264617
	<i>Scleria renggeriana</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00277139
	<i>Scleria simplicior</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00270318
Gramineae	<i>Chloris paraguayensis</i> Steud.	Fleischer, F.	T	–	P00740251
	<i>Panicum cordifolium</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00740789
	<i>Panicum equinum</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	?
	<i>Panicum hemignostum</i> Steud.	Fleischer, F.	T	–	?
	<i>Panicum renggeri</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	?
	<i>Panicum sphaerocarpum</i> Steud.	[sin col.] ¹	T	–	?
	<i>Paspalum oxanthum</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00633906
	<i>Paspalum renggeri</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	?
Leguminosae	<i>Albizia lebbeck</i> (L.) Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036231	–
	<i>Calliandra scutellifera</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036233	–
	<i>Centrosema angustifolium</i> (Kunth) Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036232	–
	<i>Chamaecrista desvauxii</i> var. <i>glauca</i> (Hassl.) H. S. Irwin & Barneby	Rengger, J. R.	–	ZT-00036234	–
	<i>Chamaecrista nictitans</i> subsp. <i>jaliscensis</i> (Greenm.) H. S. Irwin & Barneby	Rengger, J. R.	–	ZT-00036235	–
	<i>Clitoria guyanensis</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036236	–
	<i>Crotalaria vitelina</i> Ker Gawl.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036237	–
	<i>Eriosema floribundum</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036238	–
	<i>Erythrina velutina</i> Willd.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036239	–
	<i>Indigofera truxillensis</i> Kunth	Rengger, J. R.	–	ZT-00036240	–
	<i>Inga leptantha</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036241	–
	<i>Inga uruguensis</i> Hook. & Arn.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036242	–
	<i>Lathyrus pubescens</i> Hook.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036243	–
	<i>Mimosa filiformis</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036244	–
	<i>Mimosa orthacantha</i> Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036245	–
	<i>Mimosa polydactyla</i> Willd.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036246	–
	<i>Mimosa somnians</i> Willd.	Rengger, J. R.	–	!	–
	<i>Neptunia triquetra</i> (Willd.) Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036248	–
	<i>Piptadenia colubrina</i> (Vell.) Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036250	–
	<i>Poiretia angustifolia</i> Vogel	Rengger, J. R.	–	ZT-00036251	–
	<i>Poiretia psoraloides</i> DC.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036252	–
	<i>Senna macranthera</i> var. <i>pudibunda</i> (Benth.) H. S. Irwin & Barneby	Rengger, J. R.	–	ZT-00036253	–
	<i>Senna spectabilis</i> var. <i>excelsa</i> (Schrad.) H. S. Irwin & Barneby	Rengger, J. R.	–	ZT-00036254	–
	<i>Sesbania punicea</i> (Cav.) Benth.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036255	–
	<i>Stylosanthes guianensis</i> (Aubl.) Sw.	Rengger, J. R.	–	–	P00206482

¹ Cita de acuerdo al protólogo.

Herbarios		Fotografía	Determinaciones		
US			Nombre	Determinado por	Fecha
No.	Obs.				
–	–	ZT	<i>Momordica charantia</i> L.	Cogniaux, C. A.	–
–	–	P	<i>Fuirena umbellata</i> Rottb.	Clark, C. B.	1888
–	–	–	–	–	–
–	–	P	<i>Scleria secans</i> (L.) Urb.	–	–
–	–	P	<i>Scleria melaleuca</i> Schtdl. & Cham.	Camelbeke, K.	2000
00133341	fragmento ex P	P	<i>Chloris inflata</i> Link	Molina, A. M.	2002
		US	<i>Chloris inflata</i> Link	Chase, A.	–
00148379	fragmento ex P	P	<i>Panicum rostellatum</i> Trin.	Pinto Escobar, P.	1984
		US	<i>Panicum rostellatum</i> Trin.	Chase, A.	–
00148478	fragmento ex P	US	<i>Panicum purpureum</i> Ruiz & Pav.	Chase, A.	–
00148562	fragmento ex P, foto P	US	<i>Ichnanthus pallens</i> (Sw.) Benth.	Chase, A.	–
00139929	fragmento ex P	US	<i>Homolepis isocalycia</i> (G. Mey.) Chase	Chase, A.	–
–	–	–	–	–	–
00140574	fragmento ex P, foto P	P	<i>Digitaria horizontalis</i> Willd.	Chase, A.	1935
		US	<i>Digitaria horizontalis</i> Willd.	Chase, A.	–
00140801	fragmento ex P	US	<i>Paspalum conjugatum</i> P. J. Bergius	Chase, A.	–
–	–	ZT	<i>Albizia lebbek</i> (L.) Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Calliandra scutellifera</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Centrosema angustifolium</i> (Kunth) Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Cassia latistipula</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Cassia riparia</i> Kunth	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Clitoria guyanensis</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Crotalaria vitelina</i> Ker Gawl.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Eriosema floribundum</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Erythrina velutina</i> Willd.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Indigofera truxillensis</i> Kunth	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Inga leptantha</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Inga uruguensis</i> Hook. & Arn.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Lathyrus pubescens</i> Hook.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Mimosa filiformis</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Mimosa orthacantha</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Mimosa polydactyla</i> Willd.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Mimosa somnians</i> Willd.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Neptunia triquetra</i> (Willd.) Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Piptadenia colubrina</i> (Vell.) Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Poiretia angustifolia</i> Vogel	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Poiretia psoraloides</i> DC.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Cassia pudibunda</i> Benth.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Cassia excelsa</i> Schrad.	Micheli, M.	–
–	–	ZT	<i>Sesbania punicea</i> (Cav.) Benth.	Micheli, M.	–
–	–	–	<i>Stylosanthes gracilis</i> Kunth	Calles, T.	2009

Tabla 1. (sigue) – Las colecciones de J. R. Rengger en Argentina, Brasil y Paraguay. Explicaciones adicionales se encuentran en el texto.

Especímenes				Herbarios	
Familia	Nombre	Colector	Tipo	ZT	P
Loranthaceae	<i>Struthanthus marginatus</i> (Desr.) Blume	Fleischer, F.	–	?	P00207928
Lythraceae	<i>Ammannia latifolia</i> L.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036256	–
	<i>Cuphea flava</i> Spreng.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036258	–
	<i>Cuphea flava</i> var. <i>pseudobrachiata</i> Koehne	Rengger, J. R.	–	ZT-00036259	–
	<i>Cuphea melvilla</i> Lindl.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036257	–
	<i>Cuphea pterosperma</i> Koehne	Rengger, J. R.	T	ZT-00036260	–
	<i>Cuphea punctulata</i> Koehne	Rengger, J. R.	–	ZT-00036261	–
	<i>Cuphea racemosa</i> (L. f.) Spreng.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036262	–
Malvaceae	<i>Pavonia cancellata</i> (L.) Cav.	Rengger, J. R.	–	?	–
	<i>Pavonia typhalaea</i> Cav.	Rengger, J. R.	–	!	–
	<i>Sida anomala</i> A. St.-Hil.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036264	–
	<i>Sida aurantiaca</i> A. St.-Hil.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036265	–
	<i>Sida glomerata</i> Cav.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036266	–
	<i>Sida linifolia</i> Cav.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036267	–
	<i>Sida macrodon</i> DC.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036268	–
	<i>Sida rhombifolia</i> L.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036269	–
	<i>Urena lobata</i> L.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036270	–
Melastomataceae	<i>Clidemia hirta</i> D. Don	Rengger, J. R.	–	ZT-00036271	–
	<i>Clidemia paraguayensis</i> Steud.	"Rengger, communicavit Fleischer" ¹	T	–	?
	<i>Clidemia renggeri</i> Steud.	Rengger, J. R.	T	–	P00117286
	<i>Miconia albicans</i> Triana	Rengger, J. R.	–	ZT-00036272	–
	<i>Miconia fleischeriana</i> Steud.	"Rengger, communicavit Fleischer" ¹	T	–	?
	<i>Miconia prasina</i> DC.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036273	–
	<i>Miconia prasina</i> DC.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036274	–
	<i>Miconia renggeri</i> Steud.	"Rengger" ¹	T	–	?
	<i>Miconia repando-crenata</i> Steud.	[sin. col.] ¹	T	–	?
Myrtaceae	<i>Aulomyrcia stenophylla</i> O. Berg	Fleischer, F.	T	?	P00161080
	<i>Myrcia ambigua</i> DC.	Fleischer, F.	–	?	P00545018
	<i>Myrcia bracteata</i> (Rich.) DC.	Fleischer, F.	–	?	P00546158
Nymphaeaceae	<i>Nymphaea ampla</i> (Salisb.) DC.	Rengger, J. R.	T	ZT-00036275 ZT-00036277	P00752296
Orchidaceae	<i>Spiranthes paraguayensis</i> Rchb. f.	Fleischer, F.	T	?	P00362962
	<i>Vanilla lindmaniana</i> Kraenzl.	Fleischer, F.	–	?	P00367034
Sapindaceae	<i>Cupania vernalis</i> Cambess.	Rengger, J. R.	–	ZT-00036276	–

¹ Cita de acuerdo al protólogo.

	Herbarios		Fotografía	Determinaciones		
	US			Nombre	Determinado por	Fecha
	No.	Obs.				
	-	-	-	-	-	-
	-	-	ZT	<i>Ammannia latifolia</i> L.	Koehne, B. A. E.	-
	-	-	ZT	<i>Cuphea flava</i> Spreng.	Koehne, B. A. E.	-
	-	-		<i>Cuphea flava</i> Spreng.	Duré, R. & J. Molero	1998
	-	-	ZT	<i>Cuphea flava</i> var. <i>pseudobrachiata</i> Koehne	Koehne, B. A. E.	-
	-	-		<i>Cuphea flava</i> var. <i>pseudobrachiata</i> Koehne	Duré, R. & J. Molero	1998
	-	-	ZT	<i>Cuphea melvilla</i> Lindl.	Koehne, B. A. E.	-
	-	-	ZT	<i>Cuphea pterosperma</i> Koehne	Koehne, B. A. E.	-
	-	-	ZT	<i>Cuphea punctulata</i> Koehne	Koehne, B. A. E.	-
	-	-		<i>Cuphea punctulata</i> Koehne	Duré, R. & J. Molero	1998
	-	-	ZT	<i>Cuphea racemosa</i> var. <i>extratropica</i> (Cham. & Schldl.) Koehne	Koehne, B. A. E.	1886
	-	-	-			
	-	-	ZT	<i>Pavonia typhalaea</i> Cav.	Gürke, R.	-
	-	-	ZT	<i>Sida anomala</i> A. St.-Hil.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Sida aurantiaca</i> A. St.-Hil.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Sida glomerata</i> Cav.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Sida linifolia</i> Cav.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Sida macrodon</i> DC.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Sida rhombifolia</i> L.	Schumann, C.	-
	-	-	ZT	<i>Urena lobata</i> var. <i>americana</i> (L. f.) Gürke	Gürke, R.	-
	-	-	ZT	<i>Clidemia hirta</i> D. Don	Cogniaux, C. A.	-
	-	-	-			
	-	-	-	<i>Leandra ionopogon</i> (Mart.) Cogn.	Wurdack, J. J.	1970
	-	-	ZT	<i>Miconia albicans</i> Triana	Cogniaux, C. A.	-
	-	-	-			
	-	-	ZT	<i>Miconia prasina</i> DC.	Cogniaux, C. A.	-
	-	-	ZT	<i>Miconia prasina</i> DC.	Cogniaux, C. A.	-
	-	-	-			
	-	-	-			
	-	-	-	<i>Myrcia stenophylla</i> O. Berg	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	ZT	<i>Nymphaea nervosa</i> Lehm.	-	-
	-	-	P	<i>Nymphaea ampla</i> (Salisb.) DC.	Wiersema, J. H.	1984
	-	-	P	<i>Skeptrostachys paraguayensis</i> (Rchb. f.) Garay	Szlachetko, D.	1992
	-	-	P	<i>Vanilla</i> aff. <i>lindmaniana</i> Kraenzl.	Pabst, G.	1967
	-	-	ZT	<i>Cupania vernalis</i> Cambess.	Radlkofer, L.	-

- **Herbarios:**

Se indican los números de código de barra o a falta de éstos, el número de accesión. El signo “/” indica un espécimen visto. Los datos no comprobados se señalan por “?”.

Hemos identificado tres herbarios en los cuales se conservan colecciones de Rengger que hemos consultado directamente o indirectamente a través de los datos e imágenes disponibles por internet:

- **ZT** (*Eidgenössische Technische Hochschule Zürich*, Suiza): parte de la colección original de Rengger. La colección de ZT está actualmente incluida en las colecciones de la Universidad de Zürich, Suiza (Z).
- **P** (*Muséum National d’Histoire Naturelle*, París, Francia): parte de las colecciones originales de Rengger incluidas en el herbario Steudel.
- **US** (*Smithsonian Institution*, Washington, USA): se conservan fragmentos de especímenes de la familia *Gramineae* estudiados por Agnes Chase que provienen del herbario Steudel (P). Figuran en las observaciones lo indicado en la base de US.

- **Fotografía:**

Se encuentra en la base de datos del herbario mencionado una imagen digital del espécimen.

- **Determinaciones:**

Cuando existen determinaciones indicadas en los especímenes, las citamos:

- **Nombre:** nombre latín de acuerdo a la determinación.
- **Determinado por:** nombre de la persona que efectuó la determinación según indicado o de acuerdo al examen de la grafía.
- **Fecha** en la cual se determinó el ejemplar cuando indicado.

Agradecimientos

Nuestros agradecimientos van a los herbarios de la Universidad de Zürich (Z) y de la Escuela Politécnica (ZT), en particular al Dr Reto Nyffeler por habernos asistido y ayudado en el acceso a las colecciones y al Profesor Dr Matthias Baltisberger por sus indicaciones e informaciones sobre las colecciones del herbario de la Escuela Politécnica de Zürich (ETHZ).

Referencias

- CANDOLLE, A. L. P. P. (1880). *La phytographie*. Paris, Masson.
- HASSLER, E. (1921). La vegetación paraguaya y sus límites. *Revista Soc. Ci. Paraguay* 1: 2-7.
- HOCHREUTINER, B. P. G. (1942). *Catalogus Hassleranus plantarum paraguayensium*. [Manuscrito. Archivos, Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève].
- MERELES, F. (1990). Contribución a la historia de la botánica taxonómica en el Paraguay. *Rev. Crítica (Asunción)* 2: 33-39.
- MICHEL, M. (1889). Contributions à la flore du Paraguay. II. Supplément aux Légumineuses. *Mém. Soc. Phys. Genève* 30(7).
- RENGGER, J. R. (1835). *Reise nach Paraguay*. Aarau, Sauerländer.
- STEUDEL, E. G. (1844). Die surinamischen Melastomaceen der von Hrn. Hohenacker ausgegebenen Sammlungen, welche von den Herren Dr. Hostmann und Kappler gesammelt wurden, nebst einigen andern neuen Arten. Zweite Lieferung. *Flora* 27: 719-725.
- STEUDEL, E. G. (1853-1855). *Synopsis plantarum glumacearum*. Stuttgart, Metzler.

Colecciones y base de datos consultadas

- G:** [Flora del Paraguay].
Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève, Chambésy, Suiza.
Ingreso de los datos de las colecciones Rengger: enero – febrero 2011.
<http://www.ville-ge.ch/musinfo/bd/cjb/fdp/search.php>
- P:** [herbario Steudel].
Muséum National d’Histoire Naturelle, París, Francia.
Consulta de los datos e imágenes: febrero 2011.
<http://coldb.mnhn.fr/colweb/form.do?model=SONNERAT.wwwsonnerat.wwwsonnerat.wwwsonnerat>
- US:** [fragmentos ex herbario Steudel].
Smithsonian Institution, Washington, USA.
Consulta de los datos e imágenes: febrero 2011.
<http://collections.nmnh.si.edu/emuwebbotweb/pages/nmnh/bot/DtlQuery.php>
- Z, ZT:** [colección Rengger].
Universität Zürich, Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (ETHZ), Suiza.
Revisión de las colecciones: enero 2011.
Consulta de los datos e imágenes: mayo 2011.
<http://www.zuerich-herbarien.uzh.ch/index.php>